

Distr.: Limited
6 February 2024
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
الدورة الحادية والستون

فيينا، 29 كانون الثاني/يناير - 9 شباط/فبراير 2024

مشروع التقرير

المرفق الثاني

تقرير الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد

- 1- وفقا للفقرة 10 من قرار الجمعية العامة 72/78، عاودت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، في دورتها الحادية والستين، عقد فريقها العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد.
- 2- وعقد الفريق العامل جلسات من 30 كانون الثاني/يناير إلى 8 شباط/فبراير 2024، برئاسة ر. أوماماهسواران (الهند).
- 3- وكان معروضا على الفريق العامل ما يلي:
 - (أ) ورقة عمل أعدها رئيس الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد تتضمن ملخصات تجارب التنفيذ وفرص بناء القدرات والتحديات (A/AC.105/C.1/L.410)؛
 - (ب) ورقة اجتماع مقدمة من كندا تتضمن معلومات محدثة عن تنفيذ المبادئ التوجيهية بشأن استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد (AC.105/C.1/2024/CRP.4)؛
 - (ج) ورقة اجتماع مقدمة من المملكة المتحدة تتضمن معلومات محدثة عن نهج الإبلاغ الذي تتبعه فيما يخص التنفيذ الطوعي للمبادئ التوجيهية بشأن استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد (A/AC.105/C.1/2024/CRP.21)؛
 - (د) ورقة اجتماع مقدمة من جمهورية إيران الإسلامية بشأن سد الفجوة وتمكين الدول من السعي إلى تحقيق الاستدامة الفضائية (A/AC.105/C.1/2024/CRP.25)؛



- (هـ) ورقة اجتماع مقدمة من الهند تتضمن اقتراحاً بمبدأ توجيهي جديد بشأن استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد (A/AC.105/C.1/2024/CRP.32)؛
- (و) ورقة اجتماع مقدمة من البرتغال تتضمن تقريراً عن الندوة التحضيرية التقنية للمؤتمر المشترك بين الأمم المتحدة والبرتغال المعني بإدارة أنشطة الفضاء الخارجي واستدامتها (A/AC.105/C.1/2024/CRP.34)؛
- (ز) ورقة اجتماع مقدمة من رابطة القرية القمرية تتضمن مساهمة خطية مقدمة إلى الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد (A/AC.105/C.1/2024/CRP.5)؛
- (ح) ورقة اجتماع مقدمة من المجلس الاستشاري لجيل الفضاء تتضمن معلومات بشأن ميثاق مقترح مشترك بين الأجيال لاستدامة الفضاء (A/AC.105/C.1/2024/CRP.13)؛
- (ط) ورقة اجتماع مقدمة من الجمعية الفلكية الأوروبية، والمرصد الجنوبي الأوروبي، ومنظمة "فور أول مونكايند"، والاتحاد الفلكي الدولي، والمؤسسة القمرية المفتوحة، ومرصد مصفوفة الكيلومتر المربع، ومؤسسة العالم الآمن، تتضمن معلومات عن حماية علم الفلك والعلوم على سطح القمر (A/AC.105/C.1/2024/CRP.14)؛
- (ي) ورقة اجتماع مقدمة من لجنة أبحاث الفضاء، ومنظمة "فور أول مونكايند"، والاتحاد الفلكي الدولي، والمجلس الاستشاري لجيل الفضاء، أيضاً بالنيابة عن منصة السياسات القمرية، تتضمن معلومات عن تعزيز استدامة الأنشطة القمرية في الأمد البعيد من خلال الأخذ بممارسات جيدة تشجع على إيلاء الاعتبار الواجب للعلوم والأخلاقيات القمرية (A/AC.105/C.1/2024/CRP.15)؛
- (ك) ورقة غير رسمية مقدمة من الهند تتضمن اقتراحاً بشأن سبل المضي قدماً للفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد؛
- (ل) ورقة غير رسمية مقدمة من المملكة المتحدة تتضمن اقتراحاً بشأن نهج محتمل لفهم التحديات ووضع التوصيات فيما يتعلق باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد؛
- (م) ورقة غير رسمية مقدمة من رئيس الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد تتضمن قرارات محتملة قد يتخذها الفريق العامل في الدورة الحادية والستين للجنة الفرعية.
- 4- وأشار الفريق العامل إلى أنه بالإضافة إلى الوثائق الجديدة المعروضة عليه في الدورة الحالية، ما زالت الوثائق التي عرضت في دورات سابقة، ومنها الوثيقتان A/AC.105/C.1/L.367 و A/AC.105/2019/CRP.16، ذات صلة بأعماله.
- 5- وأشار الفريق العامل إلى أنه، بالإضافة إلى الجلسات الرسمية التي عقدها بالاستفادة من خدمات الترجمة الشفوية خلال الدورة الحالية، فقد عقد أيضاً مشاورات غير رسمية على هامش الدورة.
- 6- وأكد الفريق العامل مجدداً الحاجة إلى هيكلة عمله، مع إيلاء أهمية متساوية وتخصيص فترة زمنية عادلة لكل عنصر من عناصر إطاره المرجعي (A/AC.105/1258)، المرفق الثاني، التذييل، الفقرتان 4 و 6).
- 7- وأشار الفريق العامل بارتياح إلى حلقة العمل التي عقدها في 6 شباط/فبراير 2024، وإلى أن التقرير عن حلقة العمل سيتاح عقب الدورة الحادية والستين.
- 8- ولاحظ الفريق العامل أن ورقة العمل التي أعدها الرئيس (A/AC.105/C.1/L.410) تتضمن ملخصات لا تمثل توافقاً في آراء الفريق العامل من حيث المحتوى أو الصياغة اللغوية وأن الوثيقة يمكن أن تكون أكثر اتساقاً مع الولاية المتفق عليها للفريق العامل.

- 9- واتفق الفريق العامل على عقد اجتماع غير رسمي عبر الإنترنت في نيسان/أبريل أو أيار/مايو 2024 لمناقشة نهج لتصنيف التحديات التي تواجه استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد، بغية احتواء أفكار جميع الدول. وسيستخدم ذلك الاجتماع غير الرسمي لالتماس التعليقات بشأن هذه النهج قبل انعقاد الاجتماعات المقبلة.
- 10- وطلب الفريق العامل إلى رئيس الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد أن ينسق مع رئيس اللجنة والأمانة من أجل اتخاذ الترتيبات اللازمة لتمكين الفريق العامل من الاجتماع أثناء الدورة السابعة والستين للجنة، في حزيران/يونيه 2024، مع الاستفادة من خدمات الترجمة الشفوية المتاحة.
- 11- واتفق الفريق العامل على أن يقوم، خلال اجتماعاته في الدورة السابعة والستين للجنة في حزيران/يونيه 2024، بمعالجة التحديات التي تواجه استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد، بما في ذلك تصنيف التحديات، دون مساس بتحديد أولويات التحديات. ويراد من ذلك أن يوضع فهم مشترك للتحديات وربما أن يُكشف عن تحديات جديدة لم تناقش من قبل.
- 12- وطلب الفريق العامل أن يقوم الرئيس، بدعم من الأمانة، بتتبع و/أو تحديث محتوى الوثيقة A/AC.105/C.1/L.410، استناداً إلى المناقشات التي جرت خلال الدورة الحالية، وإتاحة الوثيقة بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة قبل انعقاد الدورة السابعة والستين للجنة، بهدف تقديم توصيات محتملة. وأشار إلى أن أعضاء الفريق العامل ينبغي أن يرسلوا أي تعليقات كتابية ذات صلة إلى الرئيس والأمانة في موعد أقصاه 5 نيسان/أبريل 2024، حتى يتسنى إدراجها في الوثيقة الجديدة.
- 13- وفي [...] شباط/فبراير 2024، نظر الفريق العامل في هذا التقرير واعتمده.